



Strojírenský zkušební ústav, s.p. (Engineering Test Institute, Public Enterprise)
Certifikační orgán certifikující produkty / Product Certification Body
Hudcova 424/56b, Medlánky, 621 00 Brno, Česká republika / Czech Republic

CERTIFIKÁT / CERTIFICATE

nařízení vlády č. 118/2016 Sb. a směrnice 2014/35/EU (Nízké napětí)
Government Regulation 118/2016 Coll. and Directive 2014/35/EU (Low voltage)

Číslo:
Number **LVD-B-01558-22**

Klient – výrobce:
Client – Manufacturer Družstevní závody Dražice - strojírna s.r.o.
Dražice 69
294 71 Benátky nad Jizerou
Česká republika – Czech Republic

Výrobky:
Products Ohřívače vody zásobníkové, zásobníky teplé vody, akumulární
nádrže, ohřívače vody průtokové, systémové jednotky
*Storage water heaters, Hot-water storage tanks, Storage tanks,
Instantaneous water heaters, System units*

Typ/Model:
Type/Model viz 2. až 4. strana
see Pages 5 to 7

Aplikované normy:
Standards applied ČSN EN 60335-1 ed. 3:2012, ČSN EN 60335-2-35 ed. 3:2016,
ČSN EN 60335-2-21 ed. 3:2021, ČSN EN 62233:2008

Podklad pro vydání certifikátu:
Basis of Certificate issuance Závěrečný protokol č. 30-16026/EZ ze dne 2022-09-30
Final Report 30-16026/EZ of 2022-09-30

Certifikát platí do:
Certificate valid until 2027-10-13

Strojírenský zkušební ústav, s.p., potvrzuje, že výše uvedené výrobky jsou ve shodě se základními technickými požadavky stanovenými v příloze 1 a že technická dokumentace odpovídá příloze 3 k nařízení vlády č. 118/2016 Sb. (odpovídá příloze I a III směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/35/EU). Výsledky přezkoumání technické dokumentace, údaje potřebné k identifikaci výše uvedených výrobků a závěry přezkoušení jsou obsaženy v závěrečném protokolu. Pravidla pro nakládání s certifikátem jsou uvedena na 4. straně.

Strojírenský zkušební ústav, s.p., Engineering Test Institute, Public Enterprise, hereby confirms that the above-mentioned products are in conformity with the essential technical requirements set forth in Annex 1 and that the technical documentation conforms to Annex 3 of Government Regulation 118/2016 Coll. (corresponding to Annex I and Annex III of Directive 2014/35/EU of the European Parliament and of the Council). The results of the technical documentation review, the data necessary for identification of the above-mentioned products and the conclusions drawn from testing are contained in the Final Report. The rules for using the Certificate are specified on Page 7.

Tento certifikát ruší dnem vydání certifikát č. LVD-B-03235-19 ze dne 2019-12-20.

This Certificate cancels- on the day of issue Certificate LVD-B-03235-19 of 2019-12-20.

Tento certifikát ruší dnem vydání certifikát č. LVD-B-01038-20 ze dne 2020-05-29.

This Certificate cancels on the day of issue Certificate LVD-B-01038-20 of 2020-05-29.

Použité certifikační schéma: SZÚ-1a:2020.00 (vychází ze schématu 1a ISO/IEC 17067, založeno na zkoušení a inspekci).

Product certification scheme applied: SZÚ-1a:2020.00 (based on Scheme 1a of ISO/IEC 17067, which is based on testing and inspection).

Brno, 2022-10-14



Ing. Tomáš Hruška
ředitel
Director

LVD-B-01558-22 Strana - Page 1/7



Specifikace výrobků:

Ohřivače vody zásobníkové – dvouokruhové provedení:

Výrobky		Příklad označení
Ohřivače vody zásobníkové elektrické:		
OKCE	80, 100, 125, 160, 200 2/2 kW	OKCE 160 2/2 kW
Objem: [l]	75, 97, 122, 149, 199	
OKCE	80, 100, 125, 160, 200 2/4 kW	OKCE 160 2/4 kW
Objem: [l]	75, 97, 122, 149, 199	
OKCE	80, 100, 125, 160, 200 2/6 kW	OKCE 160 2/6 kW
Objem: [l]	75, 97, 122, 149, 199	
OKHE	80, 100, 125, 160, 200 2/6 kW	OKHE 160 2/6 kW
Objem: [l]	75, 97, 122, 149, 199	
OKCE	80, 100, 125, 160, 200 – 4 kW	OKCE 160 – 4 kW
Objem: [l]	75, 97, 122, 149, 199	
OKCE/E	80, 100, 125, 160, 200	OKCE/E 200
Objem: [l]	75, 97, 122, 149, 199	
OKHE/E	50, 80, 100, 125, 160, 200	OKHE/E 160
Objem: [l]	49, 75, 97, 122, 149, 199	
OKHE ONE/E	30, 50, 80, 100, 120	OKHE ONE/E 80
Objem: [l]	28, 41, 65, 80, 98	
Ohřivače vody zásobníkové elektrické: vodorovné		
OKCEV	80, 100, 125, 160, 200, 220 – 4 kW	OKCEV 200 – 4 kW
Objem: [l]	98, 123, 148, 201, 220	

Ohřivače vody zásobníkové kombinované:

s plochou výměníku 0,68 m ²		
OKC	80, 100, 125, 160, 200 2/6 kW	OKC 100 2/6 kW
Objem: [l]	73, 93, 117, 145, 194	
OKC	100, 125, 160, 200 – 4 kW	OKC 200 – 4 kW
Objem: [l]	95, 120, 147, 195	
Ohřivače vody zásobníkové kombinované: závěsné svislé		
s plochou výměníku 1,08 m ²		
OKC	100, 125, 160, 200/1 m ² 2/2 kW	OKC 200/1 m ² 2/2 kW
Objem: [l]	95, 120, 147, 195	
OKC	100, 125, 160, 200/1 m ² 2/4 kW	OKC 200/1 m ² 2/4 kW
Objem: [l]	95, 120, 147, 195	
OKC	100, 125, 160, 200/1 m ² 4 kW	OKC 200/1 m ² 4 kW
Objem: [l]	95, 120, 147, 195	
OKC	100, 125, 160, 200 /1m ² 2/6 kW	OKC 100/1 m ² 2/6 kW
Objem: [l]	95, 120, 147, 195	
s plochou výměníku 0,41 m ²		
OKC	50, 80, 100, 125, 160, 200 LC	OKC 125 LC
Objem: [l]	50, 80, 95, 120, 147, 195	
Ohřivače vody zásobníkové kombinované: vodorovné		
OKCV	80, 100, 125, 160, 200 – 4 kW	OKCV 200 – 4 kW
Objem: [l]	75, 97, 122, 149, 199	



Ohřivače vody – typová řada TO, TO/E:

Výrobky		Příklad označení
Ohřivače vody zásobníkové elektrické: závěsné vislé		
TO UP	5.1, 10.1	TO 10.1 UP
Objem: [l]	4,6, 9,6	
TO IN	5.1, 10.1	TO 10.1 IN
Objem: [l]	4,6, 9,6	
TO/E UP	5.1, 10.1	TO/E 10.1 UP
Objem: [l]	4,6, 9,6	
TO/E IN	5.1, 10.1	TO/E 10.1 IN
Objem: [l]	4,6, 9,6	

Ohřivače vody – průtokové beztlaké/tlakové:

Výrobky		Příklad označení
Ohřivače vody elektrické: průtokové beztlaké		
HA-DR	135 (3,5 kW), 145 (4,5 kW); 155 (5,5 kW)	HA-DR 135 (3,5 kW)
Objem: [l]	neuvádí se	
Ohřivače vody elektrické: průtokové tlakové		
HA-DR T	135 (3,5 kW), 145 (4,5 kW); 155 (5,5 kW)	HA-DR T 145 (4,5 kW)
Objem: [l]	neuvádí se	
MX	2207 – 4,5/7 kW; 2209 – 5,5/9 kW; 2211 – 5,5/11 kW	MX2207 – 4,5/7 kW
Objem: [l]	neuvádí se	

Ohřivače vody – zakázková výroba:

Výrobky		Příklad označení
Ohřivače vody:		
HOTLINE	E80, E100, E125, E160	HOTLINE E80
Objem: [l]	80, 100, 125, 160	

Příslušenství:

Výrobky		Příklad označení
Elektroinstalace + příruba:		
OKCV 180,200 – 4 kW; OKH – 560 mm – 4 kW; OKC – 560 mm – 4 kW; OKCV 125,160; OKCV 180,200; OKC, OKCE 180,200; OKC, OKCE, OKHE 50-160; OKCE 100 NTR/2,2kW; OKCE 125 NTR/2,2kW; OKCV 180,200 - 4kW; OKCV 180,200; OKC(H)E 80-160; OKC(H)E 80-160 - 4kW; OKCE 100 NTR/2,2kW; OKCE 125 NTR/2,2kW; OKC(E)V 100-160		Elektroinstalace + příruba OKC, OKCE 180,200
Krabíčka termoregulace:		
KR-230 V		Krabíčka termoregulace KR 230 V
Elektrická topná jednotka:		
TJ 2" HP	6, 9, 12 kW	TJ 2" HP 6 kW
TJ 2" EHP	6, 9, 12 kW	TJ 2" EHP 6 kW
REU 18-	2,5 kW	REU 18-2,5 kW
RDU 18-	2,5; 3; 3,8; 4; 5; 6; 7,5; 9; 12; 15 kW	RDU 18-6 kW
RDW 18-	7,5; 9, 10 kW	RDW 18-7,5 kW
RSW 18-	12, 15 kW	RSW 18-15 kW





Příslušenství – zakázková výroba:

Výrobky		Příklad označení
Šroubovací elektrická topná jednotka:		
BWHE	-3, -6, -9, -3 verze B	BWHE-6
Příslušenství:		
Výměník	3,17 m2	Výměník 3,17 m2

Ohřívače vody pro fotovoltaiku – typová řada Slunečnice:

Výrobky		Příklad označení
Ohřívače vody zásobníkové elektrické: pro fotovoltaický ohřev, kombinované		
Slunečnice	S1, S2, S3, S4, S5, S6, S7/SMART, /SMART GRID	Slunečnice 500/S6/SMART
Objem: [l]	100, 125, 160, 200, 250, 300, 400, 500	

Systémová jednotka k TČ:

Výrobky		Příklad označení
LUCIE split	150, 200, 250, 300, 400/6, 8-12, 16	LUCIE 200/6 split
LUCIE monoblock	150, 200, 250, 300, 400	
Objem: [l]	145, 185, 245, 295, 395	

PRAVIDLA PRO NAKLÁDÁNÍ S CERTIFIKÁTEM

Splnění požadavků nařízení vlády č. 118/2016 Sb. (směrnice 2014/35/EU) bylo odvozeno ze splnění požadavků použitých norem, které jsou uvedeny na 1. straně certifikátu. Novelizace některého z uvedených normativních dokumentů, zejména novelizace norem nebo vydání nových norem, může změnit skutečnosti, za kterých byl certifikát vydán. V takovém případě je třeba použitelnost certifikátu přezkoumat.

Certifikát se může používat pouze jako certifikát výrobků, jejichž specifikace je uvedena na 1. až 4. straně. To platí i pro použití v reklamních, propagačních a komerčních materiálech. Bez písemného souhlasu Strojirenského zkušebního ústavu se nesmí certifikát reprodukovat jinak než celý. Neoprávněné nebo klamavé použití certifikátu může být sankcionováno.

Je zakázáno měnit, doplňovat nebo přepisovat údaje v certifikátu.

Certifikátem nelze dokládat vlastnosti výrobků, u nichž byla provedena bez souhlasu Strojirenského zkušebního ústavu, s.p., změna ovlivňující shodu s použitými normami a technickými předpisy.

Certifikační orgán požaduje, aby držitel certifikátu vedl záznamy o všech stížnostech a opatřeních k nápravě, které se týkají výrobků, na něž se vztahuje tento certifikát.



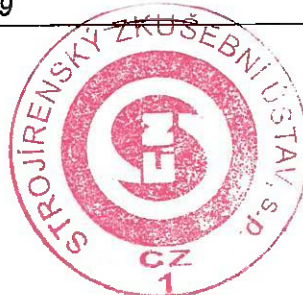
Specification of the products:

Storage water heaters – double-circuit version:

Products		Example of designation
Electric storage water heaters:		
OKCE	80, 100, 125, 160, 200 2/2 kW	OKCE 160 2/2 kW
Capacity: [l]	75, 97, 122, 149, 199	
OKCE	80, 100, 125, 160, 200 2/4 kW	OKCE 160 2/4 kW
Capacity: [l]	75, 97, 122, 149, 199	
OKCE	80, 100, 125, 160, 200 2/6 kW	OKCE 160 2/6 kW
Capacity: [l]	75, 97, 122, 149, 199	
OKHE	80, 100, 125, 160, 200 2/6 kW	OKHE 160 2/6 kW
Capacity: [l]	75, 97, 122, 149, 199	
OKCE	80, 100, 125, 160, 200 – 4 kW	OKCE 160 – 4 kW
Capacity: [l]	75, 97, 122, 149, 199	
OKCE/E	80, 100, 125, 160, 200	OKCE/E 200
Capacity: [l]	75, 97, 122, 149, 199	
OKHE/E	50, 80, 100, 125, 160, 200	OKHE/E 160
Capacity: [l]	49, 75, 97, 122, 149, 199	
OKHE ONE/E	30, 50, 80, 100, 120	OKHE ONE/E 80
Capacity: [l]	28, 41, 65, 80, 98	
Electric storage water heaters: horizontal		
OKCEV	80, 100, 125, 160, 200, 220 – 4 kW	OKCEV 200 – 4 kW
Capacity: [l]	98, 123, 148, 201, 220	

Combined storage water heaters:

Area of exchanger 0.68 m²		
OKC	80, 100, 125, 160, 200 2/6 kW	OKC 100 2/6 kW
Capacity: [l]	73, 93, 117, 145, 194	
OKC	100, 125, 160, 200 – 4 kW	OKC 200 – 4 kW
Capacity: [l]	95, 120, 147, 195	
Combined storage water heaters: suspended, vertical		
Area of exchanger 1.08 m²		
OKC	100, 125, 160, 200/1 m ² 2/2 kW	OKC 200/1 m ² 2/2 kW
Capacity: [l]	95, 120, 147, 195	
OKC	100, 125, 160, 200/1 m ² 2/4 kW	OKC 200/1 m ² 2/4 kW
Capacity: [l]	95, 120, 147, 195	
OKC	100, 125, 160, 200/1 m ² 4 kW	OKC 200/1 m ² 4 kW
Capacity: [l]	95, 120, 147, 195	
OKC	100, 125, 160, 200 /1m ² 2/6 kW	OKC 100/1 m ² 2/6 kW
Capacity: [l]	95, 120, 147, 195	
Area of exchanger 0.41 m²		
OKC	50, 80, 100, 125, 160, 200 LC	OKC 125 LC
Capacity: [l]	50, 80, 95, 120, 147, 195	
Combined storage water heaters: horizontal		
OKCV	80, 100, 125, 160, 200 – 4 kW	OKCV 200 – 4 kW
Capacity: [l]	75, 97, 122, 149, 199	





Water heaters – TO, TO/E type series:

Products		Example of designation
<i>Electric storage water heaters: suspended, vertical</i>		
TO UP	5.1, 10.1	TO 10.1 UP
Capacity: [l]	4.6, 9.6	
TO IN	5.1, 10.1	TO 10.1 IN
Capacity: [l]	4.6, 9.6	
TO/E UP	5.1, 10.1	TO/E 10.1 UP
Capacity: [l]	4.6, 9.6	
TO/E IN	5.1, 10.1	TO/E 10.1 IN
Capacity: [l]	4.6, 9.6	

Water heaters – instantaneous, pressure/pressureless:

Products		Example of designation
<i>Electric water heaters: instantaneous, pressureless</i>		
HA-DR	135 (3.5 kW), 145 (4.5 kW); 155 (5.5 kW)	HA-DR 135 (3.5 kW)
Capacity: [l]	Not specified	
<i>Electric water heaters: instantaneous, pressure</i>		
HA-DR T	135 (3.5 kW), 145 (4.5 kW); 155 (5.5 kW)	HA-DR T 145 (4.5 kW)
Capacity: [l]	Not specified	
MX	2207 – 4.5/7 kW; 2209 – 5.5/9 kW; 2211 – 5.5/11 kW	MX2207 – 4.5/7 kW
Capacity: [l]	Not specified	

Water heaters – custom-made:

Products		Example of designation
<i>Water heaters:</i>		
HOTLINE	E80, E100, E125, E160	HOTLINE E80
Capacity: [l]	80, 100, 125, 160	

Accessories:

Products		Example of designation
<i>Wiring + flange:</i>		
OKCV 180,200 – 4 kW; OKH – 560 mm – 4 kW; OKC – 560 mm – 4 kW; OKCV 125,160; OKCV 180,200; OKC, OKCE 180,200; OKC, OKCE, OKHE 50-160; OKCE 100 NTR/2.2kW; OKCE 125 NTR/2.2kW; OKCV 180,200 - 4kW; OKCV 180,200; OKC(H)E 80-160; OKC(H)E 80-160 - 4kW; OKCE 100 NTR/2.2kW; OKCE 125 NTR/2.2kW; OKC(E)V 100-160		Wiring + flange OKC, OKCE 180,200
<i>Thermoregulation box:</i>		
KR-230 V		Thermoregulation box KR 230 V
<i>Electric heating unit:</i>		
TJ 2" HP	6, 9, 12 kW	TJ 2" HP 6 kW
TJ 2" EHP	6, 9, 12 kW	TJ 2" EHP 6 kW
REU 18-	2.5 kW	REU 18-2.5 kW
RDU 18-	2.5; 3; 3.8; 4; 5; 6; 7.5; 9; 12; 15 kW	RDU 18-6 kW
RDW 18-	7.5; 9, 10 kW	RDW 18-7.5 kW
RSW 18-	12, 15 kW	RSW 18-15 kW



Accessories – custom-made:

Products		Example of designation
Electric screw heating unit:		
BWHE	-3, -6, -9, -3 version B	BWHE-6
Accessories:		
Exchanger	3.17 m2	Exchanger 3.17 m2

Photovoltaic water heaters – type series Slunečnice:

Products		Example of designation
Electric storage water heaters: for photovoltaic heating, combined		
Slunečnice	S1, S2, S3, S4, S5, S6, S7/SMART, /SMART GRID	Slunečnice 500/S6/SMART
Capacity: [l]	100, 125, 160, 200, 250, 300, 400, 500	

System unit for heat pump

Products		Example of designation
LUCIE split	150, 200, 250, 300, 400/6, 8-12, 16	LUCIE 200/6 split
LUCIE monoblock	150, 200, 250, 300, 400	
Capacity: [l]	145, 185, 245, 295, 395	

RULES FOR USING THE CERTIFICATE

Fulfilment of the requirements of Government Regulation 118/2016 Coll. (Directive 2014/35/EU) has been derived from fulfilment of the requirements of the standards applied, as specified on Page 1 of the Certificate. Amendments to any of the normative documents listed, in particular amendments to the standards or issuance of new standards may change the circumstances under which the Certificate was issued. In such a case, the usability of the Certificate must be reviewed.

The Certificate may only be used as a certificate for the products specified on Pages 1, 5 to 7. This also applies to its use in advertising, promotional and commercial materials. This document may be copied in its entirety without written consent of the Engineering Test Institute. Unauthorised or deceptive use of the Certificate may be sanctioned.

It is prohibited to change, amend or overwrite the data contained in the Certificate.

The Certificate may not be used for documenting the properties of the products changed without the consent of the Engineering Test Institute in such a way that the conformity with the standards and technical regulations applied has been affected.

The Certification Body requires the Certificate holder to keep records of all the complaints and corrective actions relating to the products covered by this Certificate.

